

## Direcció, administració, publicitat i vendes:

Octubre Centre de Cultura Contemporània.  
Carrer de Sant Ferran, 12. 46001 València.  
Telèfon: 963 535 100. Fax: 963 155 165.

**Redacció de Barcelona:** Rambla de Catalunya, 121,  
1-2, esc. esquerra. 08008-Barcelona.

Telèfon: 932 384 262. Fax: 932 384 263.

**Redacció de Palma:** Carrer de l'Almudaina, 8 entresòl-  
dreta. 07001-Palma.

Telèfon i Fax: 971 720 763.

## Web:

<http://www.eltemps.cat>

**Correu electrònic:** [eltemps@eltemps.net](mailto:eltemps@eltemps.net)

**Subscripcions:** 902 131 025.

[subscripcions@eltemps.net](mailto:subscripcions@eltemps.net)

**Edita:** Edicions del País Valencià, SA.

**Editor:** Eliseu Climent.

**Assessor editorial:** Salvador Cot.

**Director de continguts:** Àlex Milian.

**Coordinadora:** Sumpsi Palau

**Redacció de València:** Núria Cadenes, Víctor Maceda,  
Violeta Tena i Rosa Serrano (*documentació*).

**Redacció de Barcelona:** Gemma Aguilera i Lluís  
Bonada.

**Redacció de Palma:** Miquel Payeras.

**Producció:** Jordi Badia (*correcció lingüística*).

**Rúbriques:** Francesc-Marc Àlvaro, Sebastià Alzamora,  
Oriol Amat, Joan-Anton Benach, Xavier Bru de Sala,  
Toni Canyis, Muriel Casals, Agustí Colomines, Salvador  
Cot, Martí Domínguez, Fabià Estapé, Jaume Fàbrega,  
Llibert Ferri, Josep Gifreu, Àlex Gorina, Manuel S.  
Jardi, Alfons Llorenç, Glòria Marcos, Ricard Mas,  
Andreu Mas-Colell, Joan F. Mira, Joan Nebot, Roger  
Palà, Marta Pessarrodona, Josep Ramoneda, Jordi Riba,  
Ferran Sàez Mateu, Josep Maria Terricabras, Ramon  
Tremosa, Vicenç Villatoro, Xavier Vinader.

**Corresponsals:** Pau Bori (*Belgrad*), Natàlia Boronatz  
(*Moscow*), Erena Calvo (*Rabat*), Macià Claramunt  
(*Castelló*), Raquel Corea (*Brussel·les*), Míriam Díez  
(*Roma*), Joan Lluís Ferrer (*Eivissa*), Carla Fibla  
(*Amman*), Ricard González (*Washington*), Victòria  
Jiménez (*Londres*), Juli Martí (*París*), Federico Rivas  
(*Buenos Aires*), A. V. Santamaria (*Alacant*), Gemma C.  
Serra (*Berlin*), Maria Josep Siscar (*Ciutat de Mèxic*),  
Miquel Toran (*Pequín*).

**Col·laboradors:** Albert Aguilera, Laura de Andrés,  
Violeta Camarasa, Alexandre Carbó, Roser Carol, Borja  
Català, Antoni Castel, Alfons Cervera, Eliseu T. Climent,  
Joan Colomer, Joan Corbera, Oriol Corticans, Martí  
Crespo, Miquel Àngel Díaz, Daniel Díez Esculies, Júlia  
Esbert, Enric Faura, Laia Fernández, Carles Gàmez,  
David Garrido, Roser Gasol, Salva Giménez, Dani  
Gómez (*País Basc*), Andreu Gomila, Gani Jakupi, Josep  
Enric Llebot, Roger Mateos, Rossanna Melià, Joan M.  
Oleaque, Roger Padrós, Pelai Pagès, Óscar Palau, Cèsar  
Palazuelos, Juli Peretó, Carles Pont, Cristina Simon,  
Lluc Soler, Eva Tarragona, Jordi Tejel, Àlvar Vallés, Sergi  
Vicente.

**Traductors:** Carme Geronès, Mercè Ardiaca, Blanca  
Juan, Sara Roca i Beatriu Vallés.

**Col·laboradors gràfics:** Fer, José Luis Iniesta, Salvador  
Llosà, Toni Payà, Jordi Play i Prats i Camps.

**Disseny:** Ana Vanesa Prieto.

**Disseny de la capçalera:** Enric Satué.

**Disseny de la portada:** Toni Payà.

**Foto de portada:** Jordi Play

**Publicitat i promoció:** Salva Martínez (València).

Tel.: 963 535 100. Gemma Garrido (Barcelona). Tel.:  
932 384 262.

**Subscripcions:** Susanna Alacreu

**Administració:** Pilar Martí i Quica Sena.

**Fotomecànica i impressió:** Guada Impressors S.L.

**Aldaia (Horta).**

**Dipòsit legal:** V-853-1984.

Cap part d'aquesta publicació no pot ser reproduïda per cap  
mitjà: mecànic, fotoquímico, electroòptic, magnètic, de fotocòpia,  
ni de cap altra mena, sense permís de l'editor.

# La crisi de les llibreries

La dramàtica situació de la llibreria Robafaves de Mataró, que podria tancar les portes el mes de setembre, si no troba un inversor, és producte d'una gestió empresarial imprudent, però agreujada per la crisi, que ha reduït seriosament la venda de llibres. Del 2008 ençà, es parla d'un descens de la facturació que arriba al 30% o al 35% i que afecta, si no totes, un gran nombre de llibreries. Algunes ja han hagut de plegar, com l'Àncora y Delfin de Barcelona. Algunes altres tancaran si el descens es manté un any o dos més. Les que aguanten més bé el cop són les que tenen poques despeses de manteniment, amb lloguers baixos o locals en propietat, i, a Barcelona, les llibreries que juguen la carta del llibre de fons i han captat un públic fidel, o bé les que poden exhibir un gran nombre de volums.

Sorprenentment, les editorials no han deixat d'inundar les llibreries de novetats. El resultat de tot això és que un 70% de les novetats que rep el llibreter torna al distribuïdor sense que se n'hagi venut cap títol. A més, el temps que els llibres acabats d'editar romanen al taulell de novetats s'ha escurçat notablement.

L'allau de novetats desorienta el llibreter i també el lector. El llibreter no té la tranquil·litat suficient per a saber quin llibre pot interessar al seu públic i quin no. Això ha menat a un fenomen nou. El llibre que es posa de moda es ven més que mai i el que no, menys que mai. El lector, que no pot triar els llibres pel seu compte ni pot comptar, tant com abans, amb l'assessorament del llibreter, opta pel de moda, bo i pensant que si agrada a tanta gent deu ser per algun motiu. Perquè, arran de la crisi, ha disminuït considerablement el lector compulsiu que tenia el costum d'entrar habitualment a la llibreria sense haver fet la tria, tot esperant de decidir per ell mateix un cop ullades les novetats de la seva secció preferida.

La situació és molt greu. I, a més, difícil de redreçar, perquè és producte de la crisi econòmica, no pas dels llibreters, ni tampoc dels editors, que aquests darrers anys han fet un esforç considerable perquè tot lector pugui disposar del tipus de llibre que li interessa, sigui original o traduït. Caldria, però, que els professionals del sector fessin un debat—hauria calgut fer-lo tres anys enrere—per a veure si les llibreries en crisi han de fer una reconversió, canviar de línia, transformar-se, modificar l'estratègia comercial... Per a veure què es pot fer si hom vol recuperar el lector perdut o compensar-ne la pèrdua. El llibreter, en general, es troba sol i indefens davant la crisi, amb poc marge de reacció. És el col·lectiu més feble del món editorial. Els altres dos col·lectius, editors i autors, grups de pressió importants, no s'han sentit mai sols.

## Als nostres lectors

### Prestatges que trontollen



Les llibreries independents han tingut un paper fonamental en la difusió cultural d'aquest país i encara més en el manteniment i la recuperació del llibre en català. Des d'aquests establiments és on els autors d'aquí i les traduccions al català han tingut el plus de representació que els ha permès d'eixamplar l'estretíssima base de lectors que provenia del franquisme. Però ara algunes han hagut de tancar, algunes altres han passat a formar part de grans cadenes i la resta sobreviuen com poden enmig de la ràpida transformació del sector. Tot plegat, un sector estratègic que Lluís Bonada analitza en un ampli dossier.

I una entrevista de màxima actualitat: Ernest Maragall explica a Àlex Milian la seva rebel·lió contra l'aparell del PSC.

Salvador Cot